



DH-SYSC-II(2019)R6

24/05/2019

COMITÉ DIRECTEUR POUR LES DROITS DE L'HOMME

(CDDH)

COMITÉ D'EXPERTS SUR LE SYSTÈME
DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

(DH-SYSC)

**GROUPE DE RÉDACTION SUR LA PLACE DE LA CONVENTION
EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME DANS L'ORDRE
JURIDIQUE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL**

(DH-SYSC-II)

RAPPORT DE RÉUNION

6^e réunion

22 – 24 mai 2019

Point 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX

1. Le Groupe de rédaction sur la place de la Convention européenne des droits de l'homme dans l'ordre juridique européen et international (DH-SYSC-II) a tenu sa 6^e réunion à Strasbourg du 22 au 24 mai 2019. La liste des participants figure à l'Annexe I.
2. La Présidente, Mme Florence MERLOZ (France) ouvre la réunion et passe en revue les différents sujets prévus à l'ordre du jour afin d'avancer dans l'élaboration du futur Rapport du CDDH sur la place de la Convention européenne des droits de l'homme dans l'ordre juridique européen et international.
3. Le Groupe adopte l'ordre du jour (voir Annexe II) et l'ordre des travaux (DH-SYSC-II(2019)OT2).

Point 2 : EXAMEN, EN VUE DE LEUR ADOPTION, DES PARAGRAPHES RESTANTS DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 1 SOUS-THÈME ii) – RESPONSABILITÉ DES ÉTATS ET EXTRATERRITORIALITÉ DE LA CEDH

4. La Présidente présente le projet de chapitre révisé du Thème 1 sous-thème ii) sur la responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme, tel que modifié lors de la 5^e réunion du DH-SYSC-II (document DH-SYSC-II(2018)24rev). En outre, elle rappelle que lors de sa 5^e réunion, le Groupe avait provisoirement adopté¹ les paragraphes 1 à 45 inclus et 57 à 60 inclus du projet de chapitre révisé du Thème 1 sous-thème ii) et avait décidé que les autres paragraphes de ce projet de chapitre révisé seraient examinés au cours de la présente réunion².
5. Le Groupe examine ensuite paragraphe par paragraphe une partie des paragraphes restants du projet de chapitre révisé et convient de plusieurs amendements. Il adopte provisoirement³ les paragraphes 46 à 50 inclus, 52 à 56 inclus et 61 à 92 inclus du projet de chapitre révisé sur le Thème 1, sous-thème ii). Le Groupe décide que les paragraphes restants de ce projet de chapitre (paragraphe 51 et paragraphes 93 à 103) seront examinés lors de sa 7^e réunion en septembre 2019 en vue de son intégration dans le futur Rapport et, dans le cadre de ce Rapport, son adoption finale par le Groupe à sa dernière réunion en septembre 2019.

¹ L'adoption provisoire signifie que le Groupe a examiné le texte du projet de chapitre paragraphe par paragraphe et procédé à des amendements, tant sur le contenu que sur la forme du texte. Le texte pourra être actualisé, au cas où la Cour européenne des droits de l'homme délivre de nouveaux arrêts importants avant l'adoption définitive de la totalité du futur rapport en 2019 et afin d'harmoniser l'ensemble du texte du futur rapport et prendre en compte les éventuelles orientations du CDDH.

² DH-SYSC-II(2019)R5, § 8.

³ Voir la note de bas de page 1 pour une explication de l'adoption provisoire. Il a été décidé qu'un paragraphe, à savoir le paragraphe 51, sera à nouveau examiné lors de l'adoption finale du futur rapport lors de la 7^e réunion du Groupe en septembre 2019.

Point 3 : EXAMEN, EN VUE DE SON ADOPTION, DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 3 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET L'ORDRE JURIDIQUE DE L'UNION EUROPÉENNE ET D'AUTRES ORGANISATIONS RÉGIONALES

6. Mme Kristīne LĪCIS (Lettonie), Rapporteuse du Thème 3, présente le projet de chapitre sur le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales, tel que révisé par elle à la lumière des commentaires écrits transmis par les experts avant cette réunion (document DH-SYSC-II(2019)38).

7. Après un débat d'ordre général, le Groupe examine le texte du projet de chapitre paragraphe par paragraphe et convient de plusieurs amendements.

8. Le Groupe adopte provisoirement⁴ le projet de chapitre sur le Thème 3 en vue de son intégration dans le futur Rapport et, en tant que partie de celui-ci, son adoption finale par le Groupe à sa dernière réunion en septembre 2019.

Point 4 : DEBAT SUR DES ASPECTS FORMELS DU FUTUR PROJET DE RAPPORT

9. En vue de la préparation de sa 7^e réunion en septembre, le Groupe procède à un débat sur les aspects formels du futur projet de Rapport sur la place de la Convention européenne des droits de l'homme dans l'ordre juridique européen et international, et s'accorde sur les points suivants :

- Les arrêts et décisions des tribunaux et d'autres instances doivent être cités et évoqués de manière cohérente et, s'agissant de la Cour européenne des droits de l'homme, il faut appliquer les règles que celle-ci a édictées en matière de citations ;
- Les abréviations ainsi que l'orthographe de mots identiques doivent être harmonisées⁵ ;
- Les titres doivent être harmonisés autant que possible ;
- Les renvois à des sources et les notes de bas de page doivent être harmonisées ;
- Le Secrétariat doit procéder à une vérification linguistique du projet de rapport en anglais et en français ;
- Les renvois dans le futur projet de Rapport doivent être actualisés et corrigés.

10. Concernant l'assemblage des divers chapitres en un texte unique et cohérent qui constitue le futur rapport à examiner lors de la prochaine et dernière réunion en septembre 2019, le Groupe charge le Secrétariat de rédiger une introduction contenant, entre autres, le mandat du Groupe, le contexte des travaux et la méthodologie utilisée pour l'élaboration du texte. Le Secrétariat est également chargé de rédiger un résumé ainsi qu'une conclusion sur la base du texte des projets de chapitres. Par ailleurs, les paragraphes spécifiques dans les

⁴ Voir la note de bas de page 1 pour une explication de l'adoption provisoire.

⁵ Après la finalisation du futur projet de Rapport, un index contenant les abréviations utilisées dans le futur projet de Rapport pourrait être inclus.

divers chapitres qui n'ont pas encore été adoptés provisoirement par le Groupe doivent être à nouveau examinés en vue de l'adoption finale du projet de Rapport. En outre, les Rapporteurs sont invités à transmettre au Secrétariat toute mise à jour, conformément à ce qui a été convenu lors de l'adoption provisoire⁶, à la suite de nouveaux arrêts et décisions.

Point 5 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS

11. Concernant la participation, aux frais du Conseil de l'Europe, à la 7^e et dernière réunion du Groupe (18–20 septembre 2019) il est rappelé que le CDDH, lors de sa 88^e réunion (décembre 2017, CDDH(2018)R90, Annexe XVI) est convenu que, en plus des frais des huit membres du Groupe,⁷ le budget de l'Organisation prendra à sa charge les frais d'un représentant de chacun des Etats membres du Conseil de l'Europe ayant précédemment participé à l'une ou l'autre des réunions du Groupe.

12. A la lumière de cette décision et ayant été informé par le Secrétariat du fait que le budget nécessaire sera disponible au vu du caractère prioritaire de ces travaux, le Groupe note que chacun des 31 Etats membres suivants pourra envoyer un représentant à la réunion de septembre aux frais du Conseil de l'Europe et conformément aux règles de remboursement habituelles : Albanie, Arménie, Autriche, Azerbaïdjan, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Géorgie, Allemagne, Grèce, Italie, Lettonie, République de Moldova, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Roumanie, Fédération de Russie, Serbie, Espagne, Suède, Suisse, Turquie, Ukraine et Royaume-Uni. Comme à l'accoutumée, tout autre État membre peut envoyer un ou plusieurs représentants à ses propres frais.

Point 6 : ADOPTION DU RAPPORT DE REUNION

13. Au terme de cette réunion, le Groupe adopte le présent rapport de réunion dans les deux langues officielles de l'Organisation.

* * *

⁶ Voir la note de bas de page 1.

⁷ Bulgarie, Croatie, République tchèque, France, Italie, Lettonie, Pays-Bas et Norvège.

Annexe I**Liste des participants****MEMBERS / MEMBRES****ARMENIA / ARMÉNIE**

Ms Astghik BALDRYAN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of Armenia to the Council of Europe

Mr Aram HAKOBYAN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of Armenia to the Council of Europe

AUSTRIA / AUTRICHE

Ms Stefanie DÖRNHÖFER, LL.M., Federal Ministry of Constitutional Affairs, Reforms, Deregulation and Justice, Constitutional Service

AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN

Mr Elshan HASANOV, Deputy Permanent Representative, Permanent Representation of Azerbaijan to the Council of Europe

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZEGOVINE

Ms Monika MIJIĆ, Agent of the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina before European Court of Human Rights, Head of the Office, Office of the Agent

Ms Vanja BOELICA-PRUTINA, Agent of the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina before European Court of Human Rights

BULGARIA / BULGARIE

Ms Svetlana STOYANOVA STAMENOVA, Attaché, Human Rights Directorate, Ministry of Foreign Affairs

CROATIA / CROATIE (apologised)**CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE TCHÈQUE**

Mr Vladimír JANOUŠEK PYSK, Senior Ministerial Counsellor, Head of the Department, Department for the Proceedings before the UN Treaty Bodies, Office of the Government Agent before the European Court of Human Rights

FINLAND / FINLANDE

Ms Satu SISTONEN, Legal Officer, Ministry for Foreign Affairs, Legal Service, Unit for Human Rights Courts and Conventions

FRANCE

Ms Florence MERLOZ, Sous-directrice des droits de l'homme, Direction des affaires juridiques, Ministère de l'Europe et des affaires étrangères

GERMANY / ALLEMAGNE

Ms Petra VIEBIG-EHLERT, Legal Advisor, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection

GREECE / GRÈCE

Ms Sofia KASTRANTA, Deputy Legal Counselor, Special Legal Department, Ministry of Foreign Affairs

ITALY / ITALIE

Ms Maria Laura AVERSANO, Co-Agent of the Italian Government at the Ministry of Foreign Affairs

LATVIA / LETTONIE

Ms Kristīne LĪCIS, Representative of Latvia before European Court of Human Rights, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia

NETHERLANDS / PAYS-BAS

Ms Babette KOOPMAN, Agent to the European Court of Human Rights for the Government of the Netherlands, Ministry of Foreign of the Kingdom of the Netherlands

Ms Clarinda COERT, Senior legal adviser human rights law, Legislation Department and Legal Affairs, Ministry of Justice and Security

NORWAY / NORVÈGE

Ms Tonje RUUD, Legal Adviser, Ministry of Justice and Public Security, Legislation Department, Ministry of Justice and Public Security

POLAND / POLOGNE

Mr Przemysław GUMIELA, Ministry of Foreign Affairs

REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIQUE DE MOLDOVA

Mr Victor LĂPUȘNEANU, Deputy Permanent Representative, Permanent Representation of the Republic of Moldova to the Council of Europe

Mr Andrei URȘU, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of the Republic of Moldova to the Council of Europe

ROMANIA / ROUMANIE

Mr Mihail-Andreas MITOȘERIU, Secrétaire III, Direction de l'Agent Gouvernemental auprès de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, Ministère des Affaires Etrangères

Ms Ileana POPESCU, Secrétaire I/Premier Secrétaire, Direction du droit international et du droit de l'Union Européenne, Ministère des Affaires Etrangères

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Mr Vladislav ERMAKOV, Adjoint au Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

Mr Konstantin KOSORUKOV, Head of Division, Legal Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

Mr Stanislav KOVPAK, Représentant du Ministère de la Justice de la Fédération de Russie, Représentation de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

Mr Roman SEDOV, Adjoint au Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

Ms Olga ZINCHENKO, Attaché in the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

SERBIA / SERBIE (apologised)

SPAIN / ESPAGNE

Mr Alfonso BREZMES MARTÍNEZ DE VILLARREAL, Co-Agent before the ECtHR, Senior State Attorney of the Constitutional Law & Human Rights Department, Ministry of Justice

SWEDEN / SUÈDE

Ms Katarina FABIAN, Deputy Director, Ministry for Foreign Affairs, Department for International Law, Human Rights and Treaty Law

TURKEY / TURQUIE

Mr Volkan MÜFTÜOĞLU, Rapporteur Judge

Ms Günseli GÜVEN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Turkey to the Council of Europe

Mr Ahmet Metin GÖKLER, Justice Counsellor, Permanent Mission of the Republic of Turkey to the Council of Europe

UKRAINE / UKRAINE

Mr Ivan LISHCHINA, Deputy Minister of Justice of Ukraine, Agent of Ukraine before the European Court of Human Rights

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

Mr Chanaka WICKREMASINGHE, Agent of the UK before the European Court of Human Rights, Legal Counsellor, Foreign and Commonwealth Office

OTHER PARTICIPANTS / AUTRES PARTICIPANTS

REGISTRY OF THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS / GREFFE DE LA COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Ms Rachael KONDAK, Adviser to the President and the Registrar, Registry of the European Court of Human Rights

COUNCIL OF EUROPE DIRECTORATE FOR LEGAL ADVICE AND PUBLIC INTERNATIONAL LAW / DIRECTION DU CONSEIL JURIDIQUE ET DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC DU CONSEIL DE L'EUROPE

Mr Jörg POLAKIEWICZ, Directeur du Conseil juridique et du Droit international public

Ms Nisha PATEL, Trainee / Stagiaire, Conseil juridique et du Droit international public

OBSERVERS / OBSERVATEURS

HOLY SEE / SAINT SIÈGE

M. l'Abbé Fabio SALERNO, Observateur Permanent Adjoint du Saint-Siège

Mr Grégor PUPPINCK

OPEN SOCIETY JUSTICE INITIATIVE

Mr John DORBER

* * * *

SECRETARIAT

**DG I – Human Rights and Rule of Law / Droits de l'homme et Etat de droit
Council of Europe / Conseil de l'Europe, F-67075 Strasbourg Cedex**

Ms Dorothee VON ARNIM, Head of the Unit on the system of the European Convention on Human Rights, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division, Secretary of the DH-SYSC-II

Ms Elisa SAARI, Assistant Lawyer, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'Homme

Ms Susanne ZIMMERMANN, Administrative Assistant / Assistante administrative, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'homme

Ms Nani GURUNG, Trainee / Stagiaire, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'homme

INTERPRETERS/INTERPRETES

Ms Cynera JAFFREY
Mr Nicolas GUITTONNEAU
Ms Isabelle MARCHINI

* * *

Annexe II**Ordre du jour**

	Documents de référence concernant tous les points à l'ordre du jour
DH-SYSC(2018)01	Extrait du mandat donné par le Comité des Ministres au CDDH concernant les travaux du DH-SYSC pendant le biennium 2018–2019 et extraits pertinents des rapports de réunion du CDDH
DH-SYSC-II(2017)002	Contexte des travaux du DH-SYSC-II sur le futur Rapport du CDDH
DH-SYSC-II(2019)R5	Rapport de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II (5–8 février 2019)
CDDH(2018)R90	Rapport de la 90 ^e réunion du CDDH (27–30 novembre 2018)
DH-SYSC-II(2018)R4	Rapport de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II (25–28 septembre 2018)
CDDH(2018)R89	Rapport de la 89 ^e réunion du CDDH (19–22 juin 2018)
DH-SYSC-II(2018)R3	Rapport de la 3 ^e réunion du DH-SYSC-II (3–5 avril 2018)
CDDH(2017)R88	Rapport de la 88 ^e réunion du CDDH (5–7 décembre 2017)
DH-SYSC(2017)R4	Rapport de la 4 ^e réunion du DH-SYSC (9–10 novembre 2017)
DH-SYSC-II(2017)R2	Rapport de la 2 ^e réunion du DH-SYSC-II (20–22 septembre 2017)
CDDH(2017)R87	Rapport de la 87 ^e réunion du CDDH (6–9 juin 2017)
DH-SYSC(2017)R3	Rapport de la 3 ^e réunion du DH-SYSC (10–12 mai 2017)
DH-SYSC-II(2017)R1	Rapport de la 1 ^e réunion du DH-SYSC-II (30–31 mars 2017)
CDDH(2015)R84 Addendum I	Rapport du CDDH sur l'avenir à plus long terme du système de la Convention européenne des droits de l'homme
	Déclaration de Copenhague
CDDH(2015)004	Déclaration de Bruxelles
CDDH(2012)007	Déclaration de Brighton
CDDH(2011)010	Déclaration d'Izmir
CDDH(2010)001	Déclaration d'Interlaken
DH-SYSC(2016)009	Décisions adoptées lors de la 1252 ^e réunion des Délégués des Ministres sur le rapport du CDDH sur l'avenir à plus long terme du système de la Convention européenne des droits de l'homme (30 mars 2016)
CM/Res(2011)24	Résolution du Comité des Ministres CM/Res(2011)24 concernant les comités intergouvernementaux et les organes subordonnés, leur mandat et leurs méthodes de travail

DH-SYSC-II(2018)23	Chapitre du Thème 1, sous-thème i) (Méthodologie d'interprétation de la Cour européenne des droits de l'homme et son approche du droit international), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 4 ^e réunion en septembre 2018
DH-SYSC-II(2018)25	Chapitre du Thème 1, sous-thème iii) (Interaction entre les résolutions du Conseil de Sécurité et la Convention européenne des droits de l'homme), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 4 ^e réunion en septembre 2018
DH-SYSC-II(2019)35	Chapitre du Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 5 ^e réunion en février 2019
DH-SYSC-II(2019)36	Chapitre du Thème 2 (Défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 5 ^e réunion en février 2019
	POINT 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX
DH-SYSC-II(2019)OJ2	Projet d'ordre du jour
DH-SYSC-II(2019)OT2	Projet d'ordre des travaux
	POINT 2 : EXAMEN, EN VUE DE LEUR ADOPTION, DES PARAGRAPHERS RESTANTS DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 1 SOUS-THEME ii) – RESPONSABILITE DES ÉTATS ET EXTRATERRITORIALITE DE LA CEDH
DH-SYSC-II(2018)24Rev	Projet de chapitre révisé du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), tel que modifié lors de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)28	Commentaires sur le projet de chapitre révisé sur le Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)16	Projet de chapitre du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), tel que soumis par les co-Rapporteurs Prof. Alexei Ispolinov et Mr Chanaka Wickremasinghe en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)18rev	Commentaires sur les projets de chapitre du Thème 1, en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)08rev	Commentaires sur le projet de chapitre sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii), en vue de la 3 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)21 (disponible en anglais uniquement)	Contribution du Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme

DH-SYSC-II(2018)12 (disponible en anglais uniquement)	Notes de la présentation sur le Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme) soumises par le Professeur R. Lawson, Université de Leyde (Pays-Bas)
DH-SYSC-II(2018)04 (disponible en anglais uniquement)	Contribution à la préparation du projet de chapitre du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme) par le Contributeur, M. M. Zwanenburg
DH-SYSC-II(2018)06 (disponible en anglais uniquement)	Contributions volontaires externes de deux universités italiennes sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii)
	POINT 3 : EXAMEN, EN VUE DE SON ADOPTION, DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 3 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET L'ORDRE JURIDIQUE DE L'UNION EUROPÉENNE ET D'AUTRES ORGANISATIONS RÉGIONALES
DH-SYSC-II(2019)38	Projet de chapitre révisé du Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales), tel que modifié par la Rapporteur à la lumière des commentaires écrits des experts en vue de la 6 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)37rev	Commentaires sur le projet de chapitre sur le Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales), en vue de la 6 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)34	Projet de chapitre du Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales) soumis par la Rapporteur, Mme Kristīne Līcis, en vue de la 6 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)32	Table des matières du projet de chapitre du Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales) soumise par la Rapporteur, Mme Kristīne Līcis, en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)33 (disponible en anglais uniquement)	Notes de la présentation sur le Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales) soumises par l'expert <i>ad hoc</i> , Prof. O. De Schutter
	POINT 4 : DEBAT SUR DES ASPECTS FORMELS DU FUTUR PROJET DE RAPPORT
	POINT 5 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS
DH-SYSC-II(2019)39	Planning révisé des travaux du DH-SYSC-II, en vue de la 6 ^e réunion du DH-SYSC-II
	POINT 6 : ADOPTION DU RAPPORT DE RÉUNION

* * *

Annexe III

Planning révisé des travaux du DH-SYSC-II

1^{re} réunion : 30-31 mars 2017

- Séminaire sur la place de la Convention dans l'ordre juridique européen et international, co-organisé avec le réseau universitaire *PluriCourts*
- Début des travaux du Groupe de rédaction

2^e réunion: 20-22 septembre 2017

- Désignation des Rapporteurs et Contributeurs
- Débat sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii)

Les Contributeurs pour le **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** envoient leurs contributions aux co-Rapporteurs: 30 novembre 2017

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème iii)** au Secrétariat : 8 février 2018

Le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème iii)** en anglais aux experts pour commentaires écrits : 8 février 2018 (la version française suivra dans les meilleurs délais)

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème ii)** au Secrétariat : mi-février 2018

Le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème ii)** en anglais aux experts pour commentaires écrits : mi-février 2018 (la version française suivra dans les meilleurs délais)

Echéance pour les commentaires écrits sur le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** de la part des experts au Secrétariat : 12 mars 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les fait circuler aux experts : 23 mars 2018

3^e réunion : 3-5 avril 2018

- Débat sur le projet de chapitre sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii) (+ expert *ad hoc*)
- Débat sur le Thème 1, sous-thèmes i) and iv) (+ expert *ad hoc*)

Délaï pour la suggestion des experts *ad hoc* : 19 avril 2018

Les co-Rapporteurs envoient un premier projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** indiquant les grandes lignes selon lesquelles le projet de chapitre sera révisé au Secrétariat, en vue de sa circulation à la 89^e réunion du CDDH en juin : 1 juin 2018

Les Contributeurs pour le **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** envoient leurs contributions aux co-Rapporteurs : 1 juin 2018

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** au Secrétariat : 29 juin 2018

Le Secrétariat fait circuler la version anglaise du projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** aux experts : 29 juin 2018

Le Secrétariat traduit le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** et fait circuler les versions françaises aux experts : 20 juillet 2018

Echéance pour envoyer des commentaires écrits sur le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et sur le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** de la part des experts au Secrétariat : 17 août 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et envoie la compilation des commentaires aux experts ainsi qu'aux co-Rapporteurs afin qu'ils préparent une version révisée du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** : 28 août 2018

Après réception d'une version révisée du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** de la part des co-Rapporteurs, le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** aux experts : 14 septembre 2018

4^e réunion : 25-28 septembre 2018

- Adoption provisoire du projet de chapitres sur le Thème 1 sous-thèmes i) et iii)
- Débat sur le Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur le Thème 2 (+ expert *ad hoc*)

La Rapporteur envoie le projet de chapitre du **Thème 2** au Secrétariat : 24 octobre 2018

Le Secrétariat fait circuler la version linguistique originale du projet de chapitre du **Thème 2** aux experts pour commentaires écrits : 26 octobre 2018

Le Secrétariat envoie le projet de chapitres provisoirement adoptés du **Thème 1 sous-thèmes i) et iii)** au Groupe dès que les deux versions linguistiques sont prêts et au CDDH pour information et discussion lors de sa prochaine réunion (27-30 novembre 2018) : novembre 2018

Le Secrétariat envoie le projet de chapitre révisé du **Thème 1 sous-thème ii)** aux experts pour information avant la réunion du CDDH (27-30 novembre 2018) : mi-novembre 2018

Le Secrétariat traduit et fait circuler la traduction du projet de chapitre du **Thème 2** aux experts pour commentaires écrits : 15 novembre 2018

Echéance pour l'envoi par des experts des commentaires écrits sur le projet de chapitre du **Thème 2** au Secrétariat : 17 décembre 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les envoie aux experts et à la Rapporteur afin qu'elle prépare une version révisée du projet de chapitre du **Thème 2** : 19 décembre 2018

Echéance pour l'envoi de commentaires écrits par les experts sur le projet de chapitre du **Thème 1 sous-thème ii)** au Secrétariat : 9 janvier 2018

Après réception de la version révisée du projet de chapitre du **Thème 2** de la part de la Rapporteur, le Secrétariat le fait circuler aux experts : 20 janvier 2019

5^e réunion : 5-8 février 2019

- Adoption du projet de chapitre sur le Thème 1 sous-thème iv) et du projet de chapitre sur le Thème 2
- Adoption de certains paragraphes du projet de chapitre révisé du Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur le Thème 3 (+ expert *ad hoc*)

Echéance pour l'envoi par les experts des États membres des informations concernant l'Union économique eurasiennne à la Rapporteur et au Secrétariat : 28 février 2019

La Rapporteur envoie le projet de chapitre du **Thème 3** au Secrétariat : [15] 25 mars 2019

Le Secrétariat fait circuler la version linguistique originale du projet de chapitre du **Thème 3** aux experts pour commentaires écrits : [18] 26 mars 2019

DH-SYSC-II(2019)R6

Le Secrétariat traduit et fait circuler la traduction du projet de chapitre du **Thème 3** aux experts pour commentaires écrits : [2] 16 avril 2019

Echéance pour l'envoi par des experts des commentaires écrits sur le projet de chapitre du **Thème 3** au Secrétariat : [23] 29 avril 2019

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les envoie aux experts et à la Rapporteuse afin qu'elle prépare une version révisée du projet de chapitre du **Thème 3**: [25 avril] 7 mai 2019

Après réception de la version révisée du projet de chapitre du **Thème 3** de la part de la Rapporteuse, le Secrétariat le fait circuler aux experts : 13 mai 2019

6^e réunion : 22-24 mai 2019

- Adoption du projet de chapitre sur le Thème 3
- Adoption d'une partie des paragraphes restants du projet de chapitre révisé sur le Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur des aspects formels du futur projet de Rapport

Le Secrétariat fait circuler le paragraphe 51 et les paragraphes 93 à 103 inclus du Thème 1 sous-thème ii) dans un document séparé, conjointement avec les commentaires écrits qui ont déjà été soumis par les délégations, pour commentaires écrits : 3 juin 2019

La Présidente, en coordination avec les Rapporteuses et le Secrétariat, compile les chapitres en un projet de Rapport cohérent avec un résumé, une introduction et une conclusion.

Le Secrétariat fait circuler le projet de Rapport aux experts : 8 juillet 2019

Echéance pour l'envoi par les experts des commentaires écrits⁸ sur le projet de Rapport et sur le paragraphe 51 et les paragraphes 93 à 103 inclus du Thème 1 sous-thème ii) au Secrétariat : 21 août 2019

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les fait circuler aux experts avec le projet de Rapport révisé : 2 septembre 2019

7^e réunion : 18-20 septembre 2019

- Adoption des paragraphes restants du projet de chapitre révisé sur le Thème 1 sous-thème ii)
- Discussion et adoption du projet de Rapport révisé

Transmission du Rapport pour adoption au DH-SYSC (réunion : 16-18 octobre 2019) et au CDDH (réunion : 26-29 novembre 2019)

* * *

⁸ Pour ce qui est du texte provisoirement adopté, seuls des commentaires écrits sur la forme ou concernant des mises à jour de la jurisprudence sont attendus.